

Uradni list

Evropske unije

L 231



Slovenska izdaja

Zakonodaja

Zvezek 52

3. september 2009

Vsebina

I Akti, sprejeti v skladu s Pogodbo ES/Pogodbo Euratom, katerih objava je obvezna

UREDBE

Uredba Komisije (ES) št. 799/2009 z dne 2. septembra 2009 o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določitev vhodne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave 1

Uredba Komisije (ES) št. 800/2009 z dne 2. septembra 2009 o izdaji uvoznih dovoljenj za česen v podobdobju od 1. decembra 2009 do 28. februarja 2010 3

★ Uredba Komisije (ES) št. 801/2009 z dne 2. septembra 2009 o prepovedi ribolova na sinjega mola v vodah ES in mednarodnih vodah con I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc, XII in XIV s plovili, ki plujejo pod zastavo Združenega kraljestva 5

Uredba Komisije (ES) št. 802/2009 z dne 2. septembra 2009 o določitvi, da nekatere meje za izdajo uvoznih dovoljenj za proizvode iz sektorja sladkorja v okviru tarifnih kvot in preferencialnih sporazumov niso več dosežene 7

DIREKTIVE

★ Direktiva 2009/78/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. julija 2009 o stojalih za dvokolesna motorna vozila ⁽¹⁾ 8

II *Akti, sprejeti v skladu s Pogodbo ES/Pogodbo Euratom, katerih objava ni obvezna*

ODLOČBE/SKLEPI

Komisija

2009/685/ES:

- ★ **Odločba Komisije z dne 2. septembra 2009 o popravku Direktive 2002/48/ES o spremembi Direktive Sveta 91/414/EGS zaradi vključitve iprovalikarba, prosulfurona in sulfosulfurona kot aktivnih snovi** (notificirano pod dokumentarno številko C(2009) 6612) ⁽¹⁾ 21



⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP

I

(Akti, sprejeti v skladu s Pogodbo ES/Pogodbo Euratom, katerih objava je obvezna)

UREDBE

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 799/2009

z dne 2. septembra 2009

o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določitev vhodne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode („Uredba o enotni SUT“) ⁽¹⁾,

ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES) št. 1580/2007 z dne 21. decembra 2007 o določitvi izvedbenih pravil za uredbe Sveta (ES) št. 2200/96, (ES) št. 2201/96 in (ES) št. 1182/2007 v sektorju sadja in zelenjave ⁽²⁾ ter zlasti člena 138(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

Uredba (ES) št. 1580/2007 ob uporabi rezultatov večstranskih trgovinskih pogajanj urugvajskega kroga določa merila, v skladu s katerimi Komisija določi pavšalne vrednosti za uvoz iz tretjih držav za proizvode in obdobja iz dela A Priloge XV k tej uredbi –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Pavšalne uvozne vrednosti iz člena 138 Uredbe (ES) št. 1580/2007 so določene v Prilogi k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 3. septembra 2009.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 2. septembra 2009

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 299, 16.11.2007, str. 1.

⁽²⁾ UL L 350, 31.12.2007, str. 1.

PRILOGA

Pavšalne uvozne vrednosti za določitev vhodne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave

(EUR/100 kg)

Oznaka KN	Oznaka tretjih držav ⁽¹⁾	Pavšalna uvozna vrednost
0702 00 00	MK	37,2
	XS	37,6
	ZZ	37,4
0707 00 05	MK	21,7
	TR	98,0
	ZZ	59,9
0709 90 70	TR	107,3
	ZZ	107,3
0805 50 10	AR	85,0
	BR	122,7
	UY	83,7
	ZA	76,8
	ZZ	92,1
0806 10 10	EG	164,7
	TR	97,4
	ZZ	131,1
0808 10 80	AR	124,5
	BR	61,1
	CL	91,2
	NZ	80,7
	ZA	74,7
	ZZ	86,4
0808 20 50	AR	145,7
	TR	112,1
	ZA	90,8
	ZZ	116,2
0809 30	TR	116,7
	ZZ	116,7
0809 40 05	IL	121,1
	TR	103,2
	ZZ	112,2

⁽¹⁾ Nomenklatura držav, določena v Uredbi Komisije (ES) št. 1833/2006 (UL L 354, 14.12.2006, str. 19). Oznaka „ZZ“ predstavlja „druga porekla“.

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 800/2009**z dne 2. septembra 2009****o izdaji uvoznih dovoljenj za česen v podobdobju od 1. decembra 2009 do 28. februarja 2010**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode („Uredba o enotni SUT“) ⁽¹⁾,ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES) št. 1301/2006 z dne 31. avgusta 2006 o določitvi skupnih pravil za upravljanje uvoznih tarifnih kvot za kmetijske proizvode, ki se upravljajo s sistemom uvoznih dovoljenj ⁽²⁾, in zlasti člena 7(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Komisije (ES) št. 341/2007 ⁽³⁾ določa odprtje in upravljanje tarifnih kvot in uvedbo sistema uvoznih dovoljenj in potrdil o poreklu za česen in druge kmetijske proizvode, uvožene iz tretjih držav.
- (2) Količine, za katere so tradicionalni in novi uvozniki vložili zahteve za izdajo dovoljenj „A“ v prvih petih delovnih dneh, ki sledijo 15. dnevu avgusta 2009, v

skladu s členom 10(1) Uredbe (ES) št. 341/2007, prese-gajo razpoložljive količine za proizvode s poreklom iz Kitajske in vseh tretjih držav razen Kitajske.

- (3) Zato je v skladu s členom 7(2) Uredbe (ES) št. 1301/2006 treba določiti, v kolikšni meri je možno ob uporabi člena 12 Uredbe (ES) št. 341/2007 ugoditi zahtevkom za izdajo dovoljenj „A“, poslanim Komisiji najpozneje do konca avgusta 2009 –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Zahtevkom za izdajo uvoznih dovoljenj „A“, ki so bili vloženi v skladu s členom 10(1) Uredbe (ES) št. 341/2007 v prvih petih delovnih dneh, ki sledijo 15. dnevu avgusta 2009, ter poslani Komisiji najpozneje do konca avgusta 2009, se ugotovi glede na odstotke zahtevane količine, določene v Prilogi k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 2. septembra 2009

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 299, 16.11.2007, str. 1.

⁽²⁾ UL L 238, 1.9.2006, str. 13.

⁽³⁾ UL L 90, 30.3.2007, str. 12.

PRILOGA

Poreklo	Zaporedna številka	Koeficient dodelitve
Argentina		
— Tradicionalni uvozniki	09.4104	62,797868 %
— Novi uvozniki	09.4099	0,998056 %
Kitajska		
— Tradicionalni uvozniki	09.4105	17,869585 %
— Novi uvozniki	09.4100	0,410376 %
Druge tretje države		
— Tradicionalni uvozniki	09.4106	100 %
— Novi uvozniki	09.4102	4,787721 %

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 801/2009**z dne 2. septembra 2009****o prepovedi ribolova na sinjega mola v vodah ES in mednarodnih vodah con I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIa, VIIb, VIIId, VIIle, XII in XIV s plovili, ki plujejo pod zastavo Združenega kraljestva**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 2371/2002 z dne 20. decembra 2002 o ohranjanju in trajnostnem izkoriščanju ribolovnih virov v okviru skupne ribiške politike ⁽¹⁾ in zlasti člena 26(4) Uredbe,ob upoštevanju Uredbe Sveta (EGS) št. 2847/93 z dne 12. oktobra 1993 o oblikovanju nadzornega sistema na področju skupne ribiške politike ⁽²⁾ in zlasti člena 21(3) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Sveta (ES) št. 43/2009 z dne 16. januarja 2009 o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2009 in s tem povezanih pogojev za nekatere staleže rib in skupine staležev rib, ki se uporabljajo v vodah Skupnosti, in za plovila Skupnosti v vodah, kjer so potrebne omejitve ulova ⁽³⁾, določa kvote za leto 2009.
- (2) Po podatkih, ki jih je prejela Komisija, se je z ulovi staleža iz Priloge k tej uredbi s plovili, ki plujejo pod zastavo države članice iz Priloge ali so v njej registrirana, izčrpala dodeljena kvota za leto 2009.

- (3) Zato je treba prepovedati ribolov na navedeni stalež ter njegovo obdržanje na krovu, pretovarjanje in iztovarjanje –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1**Izčrpanje kvote**

Ribolovna kvota za stalež iz Priloge k tej uredbi, ki je bila za leto 2009 dodeljena državi članici iz Priloge, velja od datuma iz navedene priloge za izčrpano.

Člen 2**Prepovedi**

Ribolov na stalež iz Priloge k tej uredbi s plovili, ki plujejo pod zastavo države članice iz Priloge ali so v njej registrirana, je prepovedan od datuma iz Priloge. Po tem datumu je prepovedano obdržati na krovu, pretovarjati ali iztovarjati navedeni stalež, ki ga ulovijo navedena plovila.

Člen 3**Začetek veljavnosti**

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 2. septembra 2009

Za Komisijo

Fokion FOTIADIS

Generalni direktor za pomorske zadeve in ribištvo

⁽¹⁾ UL L 358, 31.12.2002, str. 59.

⁽²⁾ UL L 261, 20.10.1993, str. 1.

⁽³⁾ UL L 22, 26.1.2009, str. 1.

PRILOGA

Št.	11/T&Q
Država članica	Združeno Kraljestvo/Velika Britanija
Stalež	(WHB/1X14)
Vrsta	sinji mol (<i>Micromesistius poutassou</i>)
Cona	vode ES in mednarodne vode con I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc, VIIIe, XII in XIV
Datum	12. julija 2009

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 802/2009**z dne 2. septembra 2009****o določitvi, da nekatere meje za izdajo uvoznih dovoljenj za proizvode iz sektorja sladkorja v okviru tarifnih kvot in preferencialnih sporazumov niso več dosežene**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

člena 12 Uredbe (ES) št. 950/2006 ter z zaporedno številko 09.4337 (julij–september 2009).

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

Uredba Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode (Uredba o enotni SUT) ⁽¹⁾,

(2) Zato mora Komisija navesti, da zadevne meje niso več dosežene –

ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES) št. 950/2006 z dne 28. junija 2006 o podrobnih pravilih za izvajanje uvoza in prečiščevanja proizvodov v sektorju sladkorja v okviru nekaterih tarifnih kvot in preferencialnih sporazumov za tržna leta 2006/2007, 2007/2008 in 2008/2009 ⁽²⁾, in zlasti člena 5(4) Uredbe,

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Meje kvote iz člena 24 Uredbe (ES) št. 950/2006 ter z zaporedno številko 09.4337 (julij–september 2009) niso več dosežene.

ob upoštevanju naslednjega:

Člen 2

(1) Evidentiranje iz člena 5(2) Uredbe (ES) št. 950/2006 je pokazalo, da so še na voljo količine sladkorja za kvoto iz

Ta uredba začne veljati 3. septembra 2009.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 2. septembra 2009

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 299, 16.11.2007, str. 1.⁽²⁾ UL L 178, 1.7.2006, str. 1.

DIREKTIVE

DIREKTIVA 2009/78/ES EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

z dne 13. julija 2009

o stojalih za dvokolesna motorna vozila

(kodificirana različica)

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člena 95 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije,

ob upoštevanju mnenja Evropskega ekonomsko-socialnega odbora ⁽¹⁾,

ob upoštevanju postopka, določenega v členu 251 Pogodbe ⁽²⁾,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Direktiva Sveta 93/31/EGS z dne 14. junija 1993 o stojalih za dvokolesna motorna vozila ⁽³⁾ je bila bistveno spremenjena ⁽⁴⁾. Zaradi jasnosti in razumljivosti bi bilo treba navedeno direktivo kodificirati.

(2) Direktiva 93/31/EGS je ena od posamičnih direktiv o postopku ES-homologacije iz Direktive Sveta 92/61/EGS z dne 30. junija 1992 o homologaciji dvo- in trikolesnih motornih vozil, kakor je bila nadomeščena z Direktivo 2002/24/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. marca 2002 o homologaciji dvo- in trikolesnih motornih vozil ⁽⁵⁾, in določa tehnične predpise za oblikovanje in konstrukcijo dvokolesnih motornih vozil v zvezi s stojali. Ti tehnični predpisi se nanašajo na približevanje zakonodaje držav članic, da se omogoči uporaba postopka ES-homologacije iz Direktive 2002/24/ES za vse tipe vozil. Zato se določbe Direktive 2002/24/ES v zvezi s sistemi, sestavnimi deli in samostojnimi tehničnimi enotami vozil uporabljajo za to direktivo.

(3) Ker cilja te direktive, in sicer postopka za podelitev ES-homologacije sestavnega dela za stojala na tipu dvokolesnega motornega vozila, države članice ne morejo zadovoljivo doseči in ker ta cilj zaradi obsega in učinkov predlaganega ukrepa lažje doseže Skupnost, Skupnost lahko sprejme ukrepe v skladu z načelom subsidiarnosti iz člena 5 Pogodbe. Skladno z načelom sorazmernosti iz navedenega člena ta direktiva ne prekoračuje okvirov, ki so potrebni za doseganje navedenega cilja.

(4) Ta direktiva ne bi smela posegati v obveznosti držav članic glede rokov za prenos v nacionalno pravo in začetka uporabe direktiv, določenih v Prilogi II, del B –

SPREJELA NASLEDNJO DIREKTIVO:

Člen 1

Ta direktiva se uporablja za stojala za vse tipe dvokolesnih motornih vozil, kakor so opredeljeni v členu 1 Direktive 2002/24/ES.

Člen 2

Postopek za podelitev ES-homologacije sestavnega dela za stojalo za tip dvokolesnega motornega vozila in pogoji za prosti pretok takšnih vozil so določeni v poglavjih II in III Direktive 2002/24/ES.

Člen 3

Spremembe, potrebne za prilagoditev zahtev iz Priloge I tehničnemu napredku, se sprejmejo v skladu s postopkom iz člena 18(2) Direktive 2002/24/ES.

Člen 4

1. Države članice ne smejo zaradi razlogov v zvezi s stojali:

— zavrtni podelitve ES-homologacije za tip dvokolesnega motornega vozila ali

— prepovedati registracije, prodaje ali začetka uporabe dvokolesnih motornih vozil,

⁽¹⁾ UL C 234, 30.9.2003, str. 20.

⁽²⁾ Mnenje Evropskega parlamenta z dne 25. septembra 2007 (UL C 219 E, 28.8.2008, str. 66) in Sklep Sveta z dne 7. julija 2009.

⁽³⁾ UL L 188, 29.7.1993, str. 19.

⁽⁴⁾ Glej Prilogo II, del A.

⁽⁵⁾ UL L 124, 9.5.2002, str. 1.

če stojala teh vozil ustrezajo zahtevam te direktive.

2. Države članice zavrnejo podelitev ES-homologacije za vsak nov tip dvokolesnega motornega vozila zaradi razlogov v zvezi s stojali, če niso izpolnjene zahteve te direktive.

3. Države članice predložijo Komisiji besedila temeljnih predpisov nacionalne zakonodaje, sprejetih na področju, ki ga ureja ta direktiva.

Člen 5

Direktiva 93/31/EGS, kakor je bila spremenjena z Direktivo, navedeno v Prilogi II, del A, je razveljavljena, brez poseganja v obveznosti držav članic glede rokov za prenos v nacionalno pravo in začetka uporabe direktiv, določenih v Prilogi II, del B.

Sklici na razveljavljeno direktivo se štejejo kot sklici na to direktivo in se berejo v skladu s korelacijsko tabelo v Prilogi III.

Člen 6

Ta direktiva začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. januarja 2010.

Člen 7

Ta direktiva je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 13. julija 2009

Za Evropski parlament

Predsednik

H.-G. PÖTTERING

Za Svet

Predsednik

E. ERLANDSSON

PRILOGA I

1. OPREDELITEV POJMOV

Za namene te direktive:

- 1.1 „stojalo“ pomeni napravo, trdno pritrjeno na vozilo, s katero se vozilo vzdržuje v navpični (ali skoraj navpični) parkirni legi, ko ni voznika;
- 1.2 „bočno stojalo“ pomeni stojalo, ki raztegnjeno ali odprto podpira vozilo samo na eni strani, pri čemer sta obe kolesi v stiku s stično površino;
- 1.3 „srednje stojalo“ pomeni stojalo, ki v odprti legi podpira vozilo tako, da zagotavlja eno ali več stičnih površin med vozilom in podlago na obeh straneh vzdolžne srednje ravnine vozila;
- 1.4 „prečni nagib (tt)“ pomeni nagib dejanske podlage v odstotkih, pri čemer je presečišče vzdolžne srednje ravnine vozila s podlago pravokotno na linijo največjega nagiba (slika 1);
- 1.5 „vzdolžni nagib (lt)“ pomeni nagib dejanske podlage v odstotkih, pri čemer je vzdolžna srednja ravnina vozila vzporedna z linijo največjega nagiba (slika 2);
- 1.6 „vzdolžna srednja ravnina vozila“ pomeni vzdolžno simetralno ravnino zadnjega kolesa vozila.

2. SPLOŠNE ZAHTEVE

- 2.1 Vsa dvokolesna vozila morajo biti opremljena z vsaj enim stojalom, ki zagotavlja njihovo stabilnost v mirujočem stanju (npr. ko so parkirana), ne da bi jih pri tem držala neka oseba ali zunanji pripomočki. Vozila z dvojnimi kolesi ne potrebujejo stojal, a morajo parkirana ustrezati zahtevam iz točke 6.2.2 (uporaba parkirne zavore).
- 2.2 Vozilo je lahko opremljeno z bočnim ali srednjim stojalom ali z obema.
- 2.3 Če je stojalo pritrjeno na spodnjem delu ali na spodnji strani vozila, se mora(-jo) pri zapiranju oziroma pri namestitvi stojala v lego pri vožnji zunanji rob(-ovi) stojala obračati proti zadnjemu delu vozila.

3. POSEBNE ZAHTEVE

3.1 **Bočna stojala**

3.1.1 Bočna stojala:

- 3.1.1.1 morajo podpirati vozilo tako, da je zagotovljena bočna stabilnost na vodoravni in na poševni podlagi, da naganje vozila ne bi bilo prelahko (in bi se pri tem obračalo okoli podporne točke bočnega stojala) ali da se ne bi prehitro postavljalo v navpično lego in še naprej (ter se pri tem prevrnilo na nasprotno stran glede na bočno stojalo);

- 3.1.1.2 morajo podpirati vozilo tako, da je zagotovljena njegova stabilnost, če je parkirano na nagnjeni podlagi skladno s točko 6.2.2;

- 3.1.1.3 se morajo samodejno vrniti v zaprto lego oziroma v lego za vožnjo:

- 3.1.1.3.1 ko se vozilo vrne v normalno (navpično) lego za vožnjo

ali

- 3.1.1.3.2 ko voznik namenoma pomakne vozilo naprej po prvem stiku bočnega stojala s podlago;

3.1.1.4 morajo biti ne glede na zahteve iz točke 3.1.1.3 projektirana in izdelana tako, da se ne zaprejo avtomatično zaradi nenamerne spremembe kota naklona (npr. če tretja oseba nalahko porine vozilo ali če ga zadene sunek vetra zaradi mimovozečega vozila):

3.1.1.4.1 ko je bočno stojalo v izvlečeni oziroma parkirni legi;

3.1.1.4.2 če se vozilo nagne, da bi bil zunanji del bočnega stojala v stiku s podlago;

in

3.1.1.4.3 če je vozilo parkirano brez nadzora.

3.1.2 Zahteve iz točke 3.1.1.3 se ne uporabljajo za vozila, ki so konstruirana tako, da ni mogoče zagnati motorja, dokler je bočno stojalo v odprti legi.

3.2 Srednja stojala

3.2.1 Srednja stojala:

3.2.1.1 morajo podpirati vozilo tako, da je njegova stabilnost zagotovljena ne glede na to, ali je vozilo v stiku s podlago z enim kolesom, z obema kolesoma ali pa z nobenim:

3.2.1.1.1 na vodoravni stični površini (podlagi);

3.2.1.1.2 v nagnjeni legi;

3.2.1.1.3 na nagnjeni podlagi skladno s točko 6.2.2;

3.2.1.2 se morajo avtomatično zapreti nazaj oziroma namestiti v lego za vožnjo:

3.2.1.2.1 ko se vozilo premakne toliko naprej, da se srednje stojalo dvigne s podlage.

3.2.2 Zahteve iz točke 3.2.1.2 se ne uporabljajo, če je vozilo konstruirano tako, da se ne more premikati z močjo svojega motorja, dokler je srednje stojalo odprto.

4. DRUGE ZAHTEVE

4.1 Poleg stojal je v vozilo lahko vgrajena opozorilna svetilka, ki jo voznik jasno vidi med vožnjo, ko sedi, in ki se pri vžigu motorja prižge in sveti, dokler stojalo ne pride v zaprto lego oziroma v lego za vožnjo.

4.2 Vsako stojalo mora biti opremljeno s sistemom za blokiranje, ki ga drži v zaprti legi oziroma v legi za vožnjo. Ta sistem lahko sestavljajo naslednji elementi:

— dve samostojni napravi, npr. dve ločeni vzmeti ali pa ena vzmet in ena blokirna naprava, npr. vpenjalo, ali

— ena sama naprava, ki mora neoporečno delovati vsaj

— 10 000 ciklov pri normalni uporabi pri vozilih z dvema stojalom

ali

— 15 000 ciklov pri normalni uporabi pri vozilih z enim samim stojalom.

5. PRESKUSI STABILNOSTI

5.1 Da se ugotovi, ali je stojalo sposobno zagotavljati stabilnost vozila skladno s točkama 3 in 4, se opravijo naslednji preskusi:

5.2 Stanje vozila

5.2.1 Masa vozila pri preskusu mora ustrezati masi vozila v stanju, pripravljenem za vožnjo.

5.2.2 Tlak v pnevmatikah mora ustrezati vrednosti, kakršno je določil proizvajalec za to stanje.

5.2.3 Menjalnik mora biti v prostem teku ali, v primeru, da gre za avtomatski menjalnik, v „parkirni“ legi, če ta obstaja.

5.2.4 Če je vozilo opremljeno s parkirno zavoro, jo je treba uporabiti.

5.2.5 Krmilje mora biti blokirano. Če se krmilje lahko blokira, ko je krmilo obrnjeno bodisi na levo ali na desno, se preskusi opravijo v obeh namestitvah.

5.3 Preiskuševalna površina

5.3.1 Preskusi, opisani v točki 6.1, se opravijo na ravni, vodoravni podlagi s trdno, suho in čisto površino, brez zrnc peska.

5.4 Preskuševalna oprema

5.4.1 Pri preskusih, določenih v točki 6.2, se uporabi parkirna plošča.

5.4.2 Parkirna plošča mora imeti trdno, ravno, pravokotno površino, ki lahko drži vozilo brez opaznega upogibanja.

5.4.3 Površina parkirne plošče mora biti dovolj oprijemljiva, da vozilo med preskusi nagibanja ne more drseti po površini podlage.

5.4.4 Parkirna plošča mora biti konstruirana tako, da se lahko nastavi vsaj na prečni nagib (tt) in vzdolžni nagib (lt), kakor sta predpisana v točki 6.2.2.

6. PRESKUSNI POSTOPEK

6.1 Stabilnost na vodoravni podlagi (preskus za točko 3.1.1.4)

6.1.1 Ko je vozilo na preskuševalni površini, se bočno stojalo postavi v odprto oziroma parkirno lego in vozilo se nasloni nanj.

6.1.2 Nato se vozilo premakne tako, da se kot med vzdolžno srednjo ravnino vozila in površino podlage poveča za tri stopinje (vozilo se premakne proti navpičnici).

6.1.3 Zaradi tega premika se bočno stojalo ne sme avtomatično vrniti v zaprto lego oziroma v lego pri vožnji.

6.2 **Stabilnost na nagnjeni površini** (preskusi v zvezi s točkami 3.1.1.1, 3.1.1.2, 3.2.1.1.2 in 3.2.1.1.3)

6.2.1 Vozilo se postavi na parkirno ploščo z bočnim stojalom in, pri ločenem preskusu, s srednjim stojalom v odprto ali parkirno lego in vozilo se nasloni na stojalo.

6.2.2 Parkirna ploščad se nagne tako, da se dosežejo vrednosti za najmanjši prečni nagib (tt), nato pa, ločeno, za najmanjši vzdolžni nagib (lt), skladno z naslednjo tabelo:

Nagib	Bočno stojalo		Srednje stojalo	
	Moped	Motorno kolo	Moped	Motorno kolo
tt (levo in desno)	5 %	6 %	6 %	8 %
lt navzdol	5 %	6 %	6 %	8 %
lt navzgor	6 %	8 %	12 %	14 %

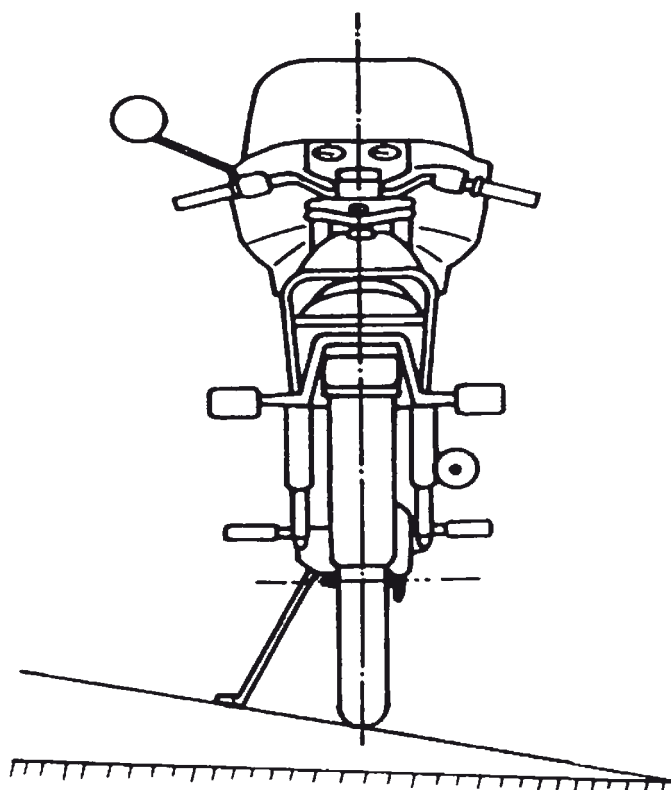
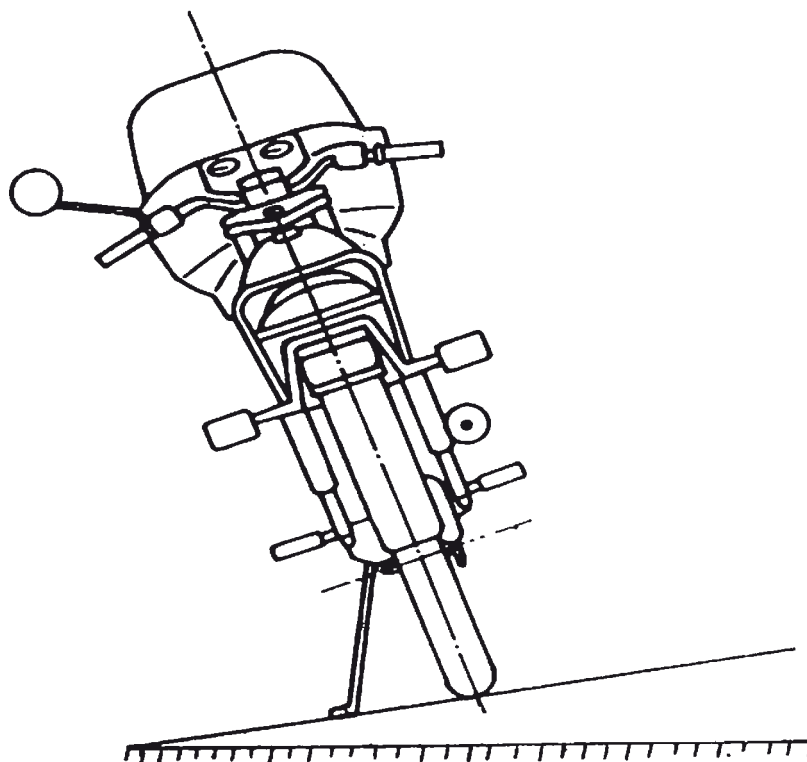
Glej slike 1a, 1b in 2.

6.2.3 Če se vozilo na nagnjeni parkirni plošči naslanja samo na srednje stojalo in na eno kolo ter lahko ostane v tem položaju tako, da sta srednje stojalo in prednje ali zadnje kolo v stiku s parkirno ploščo, je treba ob izpolnitvi vseh drugih zahtev, določenih v tem odstavku, opraviti zgoraj opisane preskuse samo, ko se vozilo naslanja na srednje stojalo in zadnje kolo.

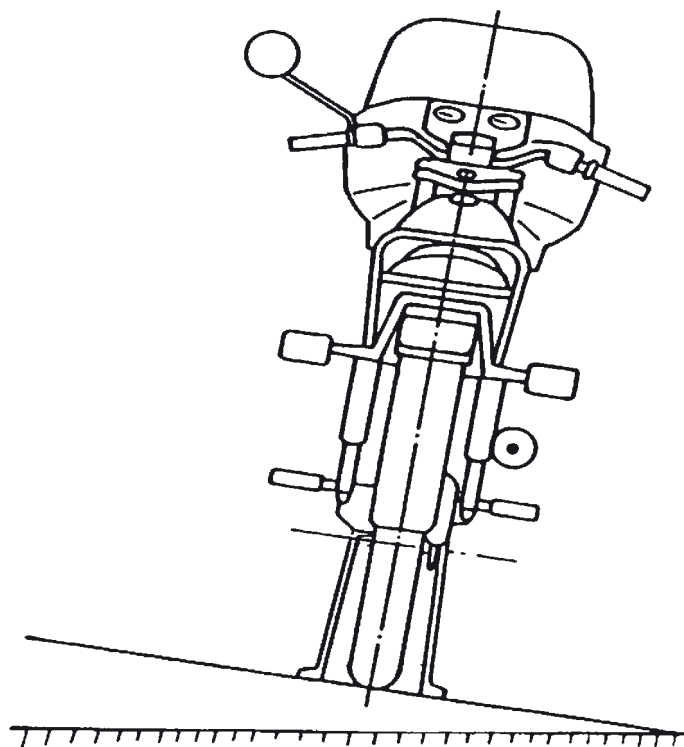
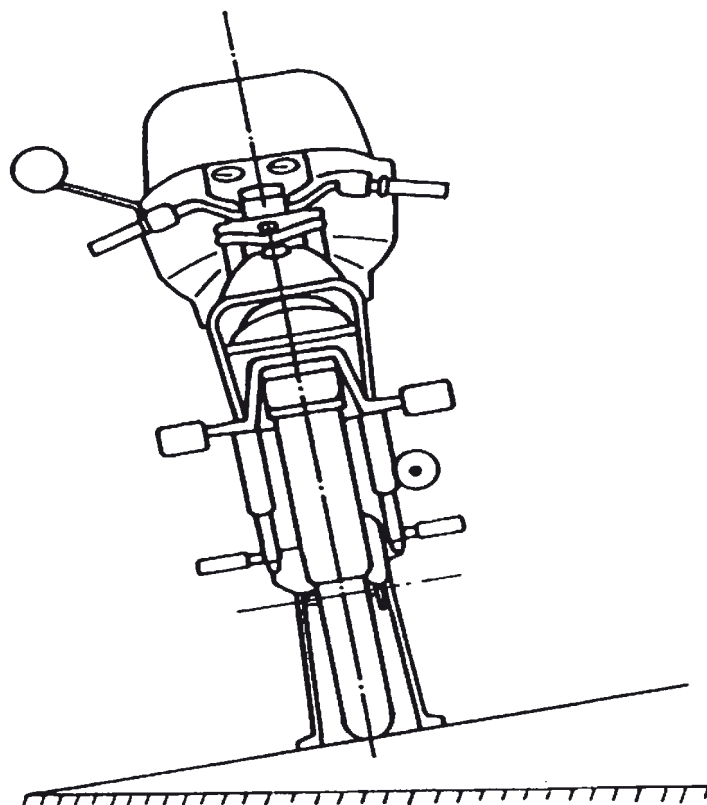
6.2.4 Vozilo mora ostati stabilno, ko je parkirna plošča nagnjena za vsakega od predpisanih odstotkov in so izpolnjeni zgornji pogoji.

6.2.5 Parkirna plošča se lahko nagne za določene odstotke, preden se vozilo postavi nanjo.

Slika 1a
Prečni nagib

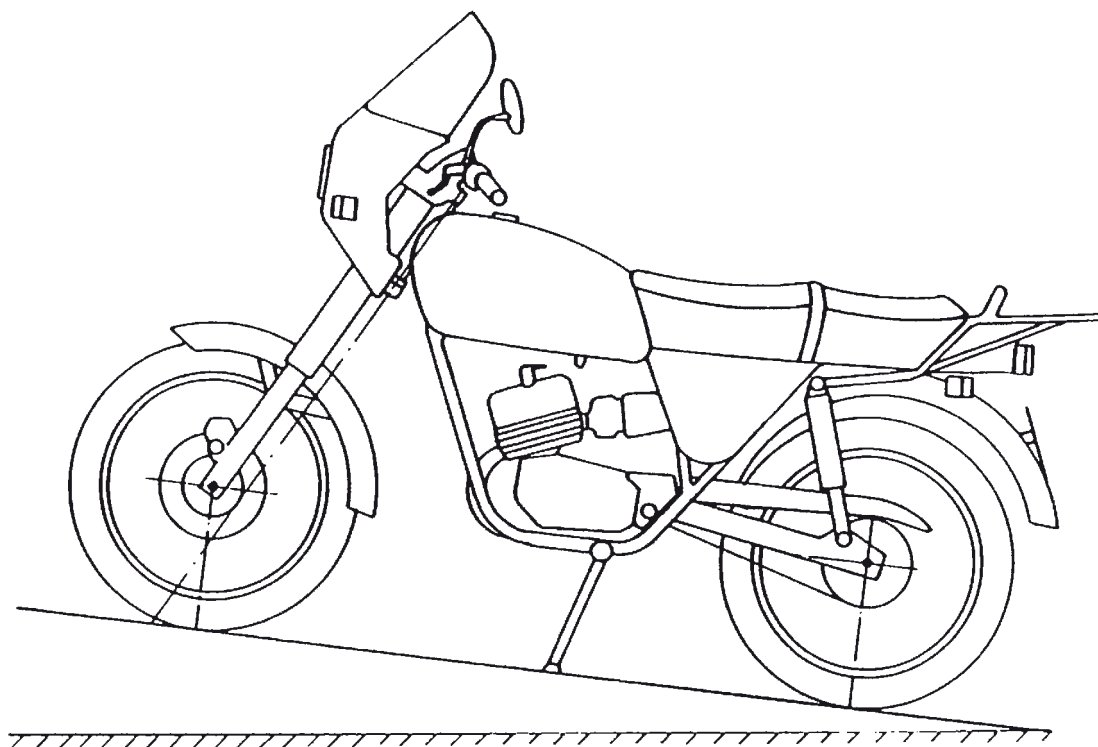


Slika 1b
Prečni nagib

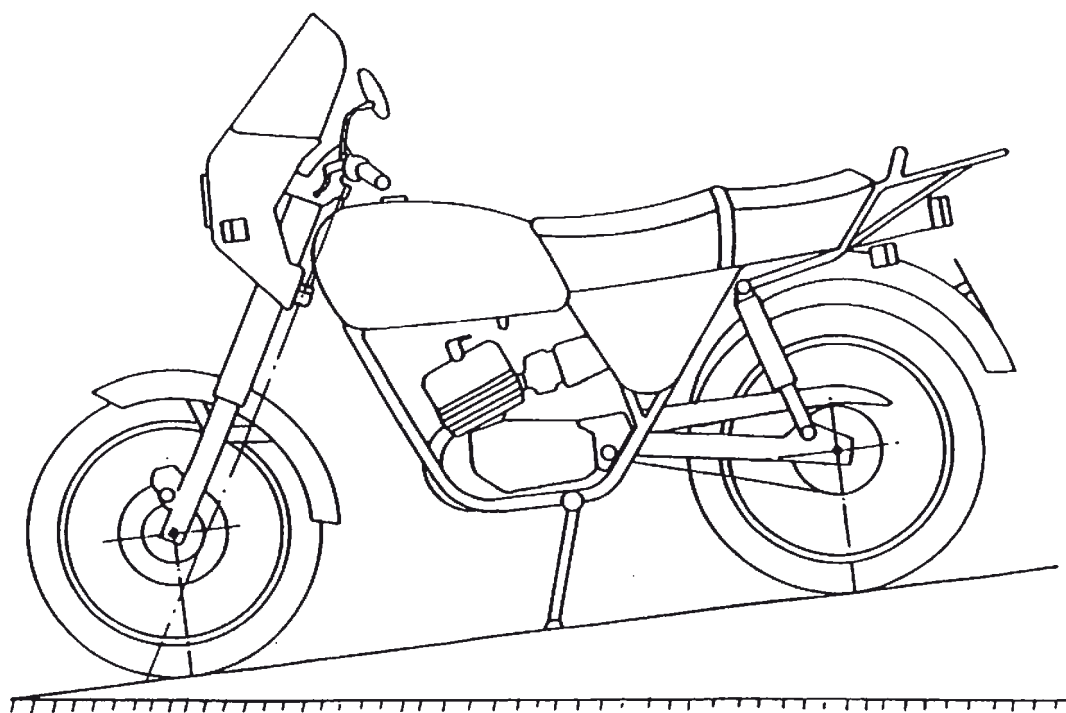


Slika 2

Vzdolžni nagib navzgor



Vzdolžni nagib navzdol



*Dodatek 1***Opisni list glede stoja za tip dvokolesnega motornega vozila**

(Priložiti k vlogi za podelitev ES-homologacije sestavnega dela, če se ta predlaga ločeno od vloge za podelitev ES-homologacije vozila)

Zaporedna št. (ki jo določi vložnik):

Vloga za podelitev ES-homologacije sestavnega dela glede na stojala za tip dvokolesnih motornih vozil mora vključevati podatke, ki so določeni v naslednjih točkah Priloge II k Direktivi 2002/24/ES:

— del 1, oddelek A, točke:

- 0.1,
- 0.2,
- 0.4 do 0.6,
- 2.1,
- 2.1.1,

— del 1, oddelek B, točka:

- 1.3.1.

Dodatek 2

Ime homologacijskega organa

Certifikat o ES-homologaciji sestavnega dela glede stoja za tip dvokolesnih motornih vozil

VZOREC

Poročilo št. tehnične službe z dne

ES-homologacija sestavnega dela št. Razširitev št.

1. Blagovna znamka ali trgovska oznaka vozila:

2. Tip vozila:

3. Ime in naslov proizvajalca:

.....

4. Ime in naslov zastopnika proizvajalca, če je potrebno:

.....

5. Datum oddaje vozila v postopek:

6. ES-homologacija tipa sestavnega dela se podeli/zavrne ⁽¹⁾

7. Kraj:

8. Datum:

9. Podpis:

⁽¹⁾ Neustrezno črtati.

PRILOGA II

DEL A

Razveljavljena direktiva z njeno spremembo

(iz člena 5)

Direktiva Sveta 93/31/EGS

(UL L 188, 29.7.1993, str. 19)

Direktiva Komisije 2000/72/ES

(UL L 300, 29.11.2000, str. 18)

DEL B

Roki za prenos v nacionalno pravo in začetek uporabe

(iz člena 5)

Direktiva	Roki za prenos	Datum začetka uporabe
93/31/EGS	14. december 1994	14. junij 1995 (*)
2000/72/ES	31. december 2001	1. januar 2002 (**)

(*) V skladu s tretjim pododstavkom člena 4(1) Direktive 93/31/EGS:

„Države članice po datumu, navedenem v prvem pododstavku, ne smejo iz razlogov, ki se nanašajo na stojala, prepovedati začetka uporabe vozil, skladnih s to direktivo.“

Navedeni datum je 14. december 1994; glej prvi pododstavek člena 4(1) Direktive 93/31/EGS.

(**) V skladu s členom 2 Direktive 2000/72/ES:

„1. Po 1. januarju 2002 države članice ne smejo zaradi razlogov v zvezi s stojali:

— zavrniti podelitve ES-homologacije za tip dvokolesnega motornega vozila ali

— prepovedati registracije, prodaje ali začetka uporabe dvokolesnih motornih vozil,

če stojala teh vozil ustrezajo zahtevam Direktive 93/31/EGS, kakor je bila spremenjena s to direktivo.

2. Po 1. juliju 2002 morajo države članice zavrniti podelitev ES-homologacije za vsak nov tip dvokolesnega motornega vozila zaradi razlogov v zvezi s stojali, če niso izpolnjene zahteve Direktive 93/31/EGS, kakor je bila spremenjena s to direktivo.“

PRILOGA III

KORELACIJSKA TABELA

Direktiva 93/31/EGS	Direktiva 2000/72/ES	Ta direktiva
Členi 1, 2 in 3		Členi 1, 2 in 3
Člen 4(1)		—
	Člen 2(1)	Člen 4(1)
	Člen 2(2)	Člen 4(2)
Člen 4(2)		Člen 4(3)
—		Člen 5
—		Člen 6
Člen 5		Člen 7
Priloga		Priloga I
Dodatek 1		Dodatek 1
Dodatek 2		Dodatek 2
—		Priloga II
—		Priloga III

II

(Akti, sprejeti v skladu s Pogodbo ES/Pogodbo Euratom, katerih objava ni obvezna)

ODLOČBE/SKLEPI

KOMISIJA

ODLOČBA KOMISIJE

z dne 2. septembra 2009

o popravku Direktive 2002/48/ES o spremembi Direktive Sveta 91/414/EGS zaradi vključitve iprovalikarba, prosulfurona in sulfosulfurona kot aktivnih snovi

(notificirano pod dokumentarno številko C(2009) 6612)

(Besedilo velja za EGP)

(2009/685/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

Priloga k Direktivi 2002/48/ES se popravi:

ob upoštevanju Direktive Sveta 91/414/EGS z dne 15. julija 1991 o dajanju fitofarmacevtskih sredstev v promet ⁽¹⁾ in zlasti druge alineje drugega pododstavka člena 6(1) Direktive,

1. V vnosu za iprovalikarb v šestem stolpcu se besedilo „30. junij 2011“ nadomesti z besedilom „30. junij 2012“.
2. V vnosu za prosulfuron v šestem stolpcu se besedilo „30. junij 2011“ nadomesti z besedilom „30. junij 2012“.
3. V vnosu za sulfosulfuron v šestem stolpcu se besedilo „30. junij 2011“ nadomesti z besedilom „30. junij 2012“.

ob upoštevanju naslednjega:

Člen 2

(1) Direktiva Komisije 2002/48/ES ⁽²⁾ vsebuje napake, ki zadevajo obdobje vključitve aktivnih snovi: iprovalikarb, prosulfuron in sulfosulfuron. Te napake je treba popraviti.

Ta odločba je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 2. septembra 2009

(2) Ukrepi, predvideni s to odločbo, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali –

Za Komisijo
Androulla VASSILIOU
Članica Komisije

⁽¹⁾ UL L 230, 19.8.1991, str. 1.

⁽²⁾ UL L 148, 6.6.2002, str. 19.

Cena naročnine 2009 (brez DDV, skupaj s stroški pošiljanja z navadno pošto)

Uradni list EU, seriji L + C, samo papirna različica	22 uradnih jezikov EU	1 000 EUR na leto (*)
Uradni list EU, seriji L + C, samo papirna različica	22 uradnih jezikov EU	100 EUR na mesec (*)
Uradni list EU, seriji L + C, papirna različica + letni CD-ROM	22 uradnih jezikov EU	1 200 EUR na leto
Uradni list EU, serija L, samo papirna različica	22 uradnih jezikov EU	700 EUR na leto
Uradni list EU, serija L, samo papirna različica	22 uradnih jezikov EU	70 EUR na mesec
Uradni list EU, serija C, samo papirna različica	22 uradnih jezikov EU	400 EUR na leto
Uradni list EU, serija C, samo papirna različica	22 uradnih jezikov EU	40 EUR na mesec
Uradni list EU, seriji L + C, mesečni zbirni CD-ROM	22 uradnih jezikov EU	500 EUR na leto
Dopolnilo k Uradnemu listu (serija S – razpisi za javna naročila), CD-ROM, 2 izdaji na teden	Večjezično: 23 uradnih jezikov EU	360 EUR na leto (= 30 EUR na mesec)
Uradni list EU, serija C – natečaji	Jezik(-i) v skladu z natečajem(-i)	50 EUR na leto

(*) Prodaja po številki: — do 32 strani: 6 EUR
— od 33 do 64 strani: 12 EUR
— več kot 64 strani: cena se določi glede na posamezen primer

Naročilo na *Uradni list Evropske unije*, ki izhaja v uradnih jezikih Evropske unije, je na voljo v 22 jezikovnih različicah. Uradni list je sestavljen iz serije L (Zakonodaja) in serije C (Informacije in objave).

Na vsako jezikovno različico se je treba naročiti posebej.

V skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 920/2005, objavljeno v Uradnem listu L 156 z dne 18. junija 2005, institucije Evropske unije začasno niso obvezane sestavljati in objavljati vseh pravnih aktov v irščini, zato se Uradni list v irskem jeziku objavlja posebej.

Naročilo na Dopolnilo k Uradnemu listu (serija S – razpisi za javna naročila) zajema vseh 23 uradnih jezikovnih različic na enem večjezičnem CD-ROM-u.

Na zahtevo nudi naročilo na *Uradni list Evropske unije* pravico do prejemanja različnih prilog k Uradnemu listu. Naročniki so o objavi prilog obveščeni v „Obvestilu bralcu“, vstavljenem v *Uradni list Evropske unije*.

Prodaja in naročila

Plačljive publikacije, ki jih izdaja Urad za publikacije, so na voljo pri naših komercialnih distributerjih. Seznam komercialnih distributerjev je na spletnem naslovu:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_sl.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) nudi neposreden in brezplačen dostop do prava Evropske unije. Ta spletna stran omogoča pregled *Uradnega lista Evropske unije*, zajema pa tudi pogodbe, zakonodajo, sodno prakso in pripravljalne akte za zakonodajo.

Za boljše poznavanje Evropske unije preglejte spletno stran <http://europa.eu>



Urad za publikacije Evropske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

SL